

## รายละเอียดของรายวิชา

### Course Specification

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา	มหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม
Name of Institution	Chandrakasem Rajabhat University
วิทยาเขตจันทรเกษม	วิทยาลัยการแพทย์ทางเลือก
Chandrakasem	Alternative Medical College

### หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

#### Section 1: General Information

- รหัสและชื่อวิชา Course code and title  
CHIN 1182 ภาษาจีนพื้นฐานสำหรับการแพทย์แผนจีน 2 (Basic Chinese for TCM 2)
- จำนวนหน่วยกิต Number of credits (ทฤษฎี-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)  
4 (1-6-5)
- หลักสูตรและประเภทของรายวิชา Program and course categories  
หลักสูตรการแพทย์แผนจีนบัณฑิต/หมวดวิชาเตรียมความพร้อมภาษาจีนกลาง
- อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน Course coordinator(s) and lecturer(s)  
1. อาจารย์ น้าทิพย์ แซ่ว่อง Miss Namthip Saewong
- ชั้นปีที่เรียน /ภาคการศึกษา/ ปีการศึกษาที่เปิดสอน Semester/Year of study  
ชั้นปีที่ 1 / ภาคการศึกษาที่ 1 /2560
- รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน Pre-requisite (ถ้ามี)  
ภาษาจีนพื้นฐานช่วงปิดเทอมฤดูร้อน
- สถานที่เรียน Location  
ห้องเรียนที่ 33-902 ชั้น 9 อาคารนวัตกรรมการศึกษา (ตึก 33) มหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม  
ห้องเรียนที่ 33-903 ชั้น 9 อาคารนวัตกรรมการศึกษา (ตึก 33) มหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม  
ห้องเรียนที่ 34-503 ชั้น 3 อาคารเรียนรวม (ตึก 34) มหาวิทยาลัยราชภัฏจันทรเกษม

8. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด Last updated of the course details  
1 สิงหาคม 2560 1 August 201

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### Section 2: Purposes and Objectives

#### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา Purposes of the course

- 1.1 สามารถ ฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีนได้ถูกต้องในระดับพื้นฐานอย่างน้อย 1000 คำ
- 1.2 สามารถสนทนาและพูดคุยเป็นภาษาจีน
- 1.3 สามารถทำข้อสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีนกลาง HSK 2 ได้

#### 2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา Objectives of course development/modifications

เพื่อให้สอดคล้องกับเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรของสำนักงานคณะกรรมการอุดมศึกษา

## หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

### Section 3: Description and Implementation

#### 1. คำอธิบายรายวิชา

ศัพท์ที่ใช้บ่อยอย่างน้อย 2000 คำ ความหมาย การอ่าน การฟัง การพูด การเขียนตัวอักษรจีน หลักไวยากรณ์แต่ละประโยค บทสนทนา เขียนเรียงความสั้นๆ แปลภาษาจีนเป็นภาษาไทยได้

#### 2 จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย Lecture (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)	ปฏิบัติการ Practice (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)	ศึกษด้วยตนเอง Self-study (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)	สอนเสริม Extra Class (ชั่วโมง/ภาคการศึกษา hours/semester)
30	ไม่มี	60	ไม่มี

#### 3 จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

Number of hours per week for academic guidance to individual students

จัดให้นักศึกษาเข้าพบอาจารย์เพื่อขอคำแนะนำทุกวันพุธ ช่วงบ่าย จำนวน 2 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ โดยการนัดหมายล่วงหน้า ที่ห้องวิชาการ 33-803 ชั้น 8, e-mail, chat line, หรือ facebook

## หมวดที่ 4 การพัฒนาการเรียนรู้ของนักศึกษา

### Section 4: Learning Outcomes Development

ผลการเรียนรู้แต่ละด้านที่มุ่งหวังจะพัฒนานักศึกษา Expected learning outcomes

#### 1. ด้านคุณธรรม จริยธรรม Moral and Ethics

คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา Morals and Ethics that need to be developed	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
รายการ List 1.1 ซื่อสัตย์สุจริต 1.2 มีวินัย ตรงต่อเวลา รับผิดชอบตนเองและสังคม 1.3 มีคุณธรรม จริยธรรม จิตสาธารณะ และมีความภาคภูมิใจในเอกลักษณ์ไทย ทำนุบำรุง ศาสนา ศิลปะ วัฒนธรรม รวมทั้งเป็นพลเมืองดีของสังคม 1.4 มีจรรยาบรรณทางวิชาการและวิชาชีพ 1.5 เคารพกฎระเบียบ และข้อบังคับขององค์กรและสังคม รวมทั้งเคารพสิทธิของผู้อื่น	รายการ List 1. กำหนดข้อตกลงในการเรียนการสอนด้านความซื่อสัตย์ เช่น ไม่ลอกงาน ไม่ทุจริตในการสอบ รับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมาย 2. จัดให้มีกิจกรรมที่ส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรม เอกลักษณ์ความเป็นไทยและวัฒนธรรม โดยนักศึกษามีการกล่าวทำความเคารพอาจารย์ผู้สอนก่อนและหลังการสอน 3. สอดแทรกเนื้อหาเกี่ยวกับคุณธรรม จริยธรรมในระหว่าง การสอน 4. การแต่งกายให้สุภาพ การใช้เวลาในการสื่อสาร การตรงต่อเวลา	รายการ List 1. สังเกตจากพฤติกรรมการแสดงออกในชั้นเรียน ในขณะทำกิจกรรมหรือแบบฝึกหัด 2. ประเมินจากการตรงต่อเวลาของนักศึกษาในการเข้าชั้นเรียน การปฏิบัติตามระเบียบในชั้นเรียน การส่งงานตามกำหนดเวลา

#### 2. ด้านความรู้ Knowledge

ความรู้ที่ต้องได้รับ Knowledge that needs to be obtained	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
รายการ List 2.1 ทราบ ศัพท์ภาษาจีนที่ใช้บ่อยอย่างน้อย 1000 คำ รวมทั้งความหมาย การ	รายการ List 1. บรรยายประกอบภาพหนึ่ง โดยใช้หนังสือเรียนภาษาจีนและเอกสาร	รายการ List 1. ประเมินจากการทำแบบฝึกหัด 2. ประเมินจากการสอบ

อ่าน การฟัง การพูด การเขียนตัวอักษรจีน	ประกอบ 2. ฝึกทำข้อสอบHSK	เขียนคำศัพท์ภาษาจีนก่อนเริ่มเรียนทุกวัน
2.2 สามารถแต่งประโยคตามหลักไวยากรณ์ภาษาจีนได้ถูกต้อง	3. ฝึกปฏิบัติการเขียนคำศัพท์ภาษาจีนที่เรียนในแต่ละวัน อย่างน้อย 10 คำ	3. ประเมินจากคะแนนสอบกลางภาค และการสอบปลายภาค
2.3 สามารถพูดบทสนทนาต่างๆได้	4. ฝึกการแต่งประโยคตามหลักไวยากรณ์ อย่างน้อย 3 รูปประโยคต่อวัน และให้นักศึกษาฝึกการออกเสียงในการอ่านรูปประโยคที่นักศึกษาเป็นผู้แต่งประโยคเอง	4. สังเกตจากพฤติกรรมและความเข้าใจในห้องเรียน
2.4 สามารถเขียนเรียงความสั้นๆ		
2.5 แปลภาษาจีนเป็นภาษาไทย		
2.6 สามารถทำข้อสอบ HSK 1 ได้	5. สอบกลางภาค และปลายภาค	

### 3. ด้านทักษะทางปัญญา Intellectual skills

ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา Intellectual skills that need to be developed	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
<b>รายการ List</b> 3.1 มีทักษะในการจัดการประมวลความคิดอย่างเป็นระบบ มีเหตุมีผลตามหลักการทางด้านภาษาจีน 3.2 ใฝ่รู้ สามารถนำความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาจีน และนำมาใช้ในชีวิตประจำวันได้	<b>รายการ List</b> 1. ให้นักศึกษาคิดวิเคราะห์และแสดงความคิดเห็นต่อโจทย์ปัญหาที่ตั้งขึ้นอย่างเป็นระบบ 2. เปิดโอกาสให้นักศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง โดยใช้ความรู้ทางทฤษฎีในการตอบคำถามและการแก้ไขปัญหาต่างๆ	<b>รายการ List</b> 1. ประเมินจากความสามารถในการตัดสินใจแก้ปัญหาในสถานการณ์ต่างๆ 2. ซักถามความคิดเห็นของนักศึกษาในประเด็น ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาวิชา 3. การทดสอบให้นักศึกษาใช้ความรู้ที่เรียนมาตอบคำถามและการแก้ไขโจทย์ปัญหา

### 4. ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ Interpersonal skills and responsibilities

ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา Interpersonal skills and responsibilities that need to	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation

be developed		
<b>รายการ List</b> 4.1 มีภาวะผู้นำ สามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นทั้งในฐานะผู้นำและผู้ตามที่ดี ตลอดจนเปิดกว้างในการรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น 4.2 มีความรับผิดชอบต่องานทั้งงานอิสระและงานที่ทำร่วมกับผู้อื่นและมีความรับผิดชอบต่อตนเองและผู้อื่น 4.3 สามารถปรับตัวเข้ากับสถานการณ์และการเปลี่ยนแปลงได้เป็นอย่างดี ตลอดจนดำรงชีพอย่างพอเพียงและมีความสุข	<b>รายการ List</b> 1. จัดกิจกรรมกลุ่มเพื่อฝึกให้นักศึกษามีภาวะผู้นำและเป็นผู้ตามที่ดี สามารถร่วมงานกับผู้อื่นได้ รับฟังความคิดเห็นจากสมาชิกในกลุ่ม 2. มอบหมายให้นักศึกษาเขียนเรียงความสั้นๆ เล่าเรื่องสั้น แต่งรูปประโยคตามหลักไวยากรณ์ภาษาจีน ให้นักศึกษาทุกคนในกลุ่มมีส่วนร่วมแสดงความคิดเห็น	<b>รายการ List</b> 1. สังเกตพฤติกรรมจากใช้ภาษาจีนในการเล่าเรื่องจากการแต่งรูปประโยคของนักศึกษาเอง 2. ประเมินจากการบ้านของนักศึกษา

5. ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ Numerically analytical, communication and information technology skills

ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา Numerically analytical, communication and information technology skills that need to be developed	วิธีการสอน Teaching Methods	วิธีการประเมินผล Evaluation
<b>รายการ List</b> 5.1 มีทักษะในการใช้ความรู้ทางคณิตศาสตร์และสถิติ วิเคราะห์ประมวลผล แก้ปัญหาและนำเสนอข้อมูลได้อย่างเหมาะสม 5.2 มีทักษะในการสื่อสารภาษาจีนได้อย่างถูกต้อง	<b>รายการ List</b> 1. มอบหมายงานให้นักศึกษาศึกษาความหมายของตัวอักษรจีนที่เรียนในแต่ละวัน 2. ตั้งโจทย์ปัญหา ฝึกให้นักศึกษาได้รู้จักวิธีการคิด วิเคราะห์ในรูปแบบโจทย์ภาษาจีน	<b>รายการ List</b> 1. สังเกตพฤติกรรมในห้องเรียน 2. แบบฝึกหัดที่ได้รับมอบหมาย

หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล  
Section 5: Teaching and Evaluation Plan

1. แผนการสอน Teaching Plan

สัปดาห์ ที่ Week	หัวข้อ/ รายละเอียด Items/content	จำนวน ชั่วโมง บรรยาย Number of lecture hours	จำนวน ชั่วโมง ปฏิบัติ Number of lab hours	จำนวน ชั่วโมง ศึกษาด้วย ตนเอง Number of self hours	กิจกรรมการเรียนการ สอน/สื่อที่ใช้ Teaching & Learning activities/teaching materials	ผู้สอน Lecturer	ผู้สอน เพิ่มเติม Additional Lecturer
1	บทที่17	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. น้ำทิพย์ แซ่ว่อง	
2	บทที่17	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. น้ำทิพย์ แซ่ว่อง	
3	บทที่18	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. น้ำทิพย์ แซ่ว่อง	
4	บทที่18	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. น้ำทิพย์ แซ่ว่อง	
5	บทที่19	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. น้ำทิพย์ แซ่ว่อง	
6	บทที่19	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. น้ำทิพย์ แซ่ว่อง	
7	บทที่20	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ บทที่1 เอกสารประกอบ และ	อ. น้ำทิพย์ แซ่ว่อง	

					แบบฝึกหัด		
8	สอบกลางภาค	0	0	0	-		

สัปดาห์ ที่ Week	หัวข้อ/ รายละเอียด Items/content	จำนวน ชั่วโมง บรรยาย Number of lecture hours	จำนวน ชั่วโมง ปฏิบัติ Number of lab hours	จำนวน ชั่วโมง ศึกษาด้วย ตนเอง Number of self hours	กิจกรรมการเรียนรู้ สอน/สื่อที่ใช้ Teaching & Learning activities/teaching materials	ผู้สอน Lecturer	ผู้สอน เพิ่มเติม Additional Lecturer
9	บทที่21	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	
10	บทที่21	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	
11	บทที่22	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	
12	บทที่23	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	
13	บทที่23	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	
14	บทที่24	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	
15	บทที่24	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	



					แบบฝึกหัด		
16	ทบทวน	2	0	4	- บรรยายโดยใช้ เอกสารประกอบ และ แบบฝึกหัด	อ. นันทิพย์ แซ่ว่อง	
17	สอบปลายภาค	0	0	0	-		

หมายเหตุ หลังจากเสร็จสิ้นการเรียนการสอน ให้นักศึกษาได้ฝึกปฏิบัติการสำรวจและเก็บข้อมูลจริง จากโครงการบริการวิชาการ แก่ชุมชน ตามแผน/โครงการ ที่วิทยาลัยฯ ได้กำหนดไว้

## 2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้ (สอดคล้องกับ Curriculum Mapping ของ มคอ.2)

Evaluation Plan (in accordance with TQF 2 Curriculum Mapping)

ผลการเรียนรู้ Learning outcomes	วิธีการประเมิน Evaluation Methods	สัปดาห์ที่ประเมิน Week	สัดส่วนของการประเมิน Percentage of Evaluation
1.1, 1.2, 1.4, 1.5, 4.1, 4.2, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4	1. กิจกรรมในชั้นเรียน 2. การสอบเก็บคะแนนในชั้นเรียน 3. แบบฝึกหัด/การบ้าน	1-16 (ยกเว้นสัปดาห์ที่ 8)	20
1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 3.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4	สอบครั้งที่ 1 (สอบกลางภาค) บรรยายหัวข้อ 1-7	8	30
1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 3.3, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4	สอบครั้งที่ 2 (สอบปลายภาค) บรรยายหัวข้อ 9 และ การ นำเสนอโครงร่างการวิจัยของ แต่ละกลุ่ม	17	30
ดูจากจากผลการเรียนรู้แต่ละด้านที่ มุ่งหวังจะพัฒนานักศึกษา Expected learning outcomes (หมวดที่ 4) ว่าในรายวิชานี้ สามารถวัดและประเมินผลได้ และ จากวิธีการใด)	การมีส่วนร่วมในชั้นเรียน		20

เกณฑ์การประเมินผล	ค่าระดับคะแนน
คะแนน 80 ขึ้นไป	ผ่านยอดเยี่ยม
คะแนน 75 – 79	-
คะแนน 70 – 74	ผ่านดี
คะแนน 65 – 69	-
คะแนน 60 – 64	ผ่าน
คะแนน 55 – 59	-
คะแนน 50 – 54	-
ต่ำกว่า 50	ไม่ผ่าน

## หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

### Section 6: Teaching Materials

#### 1. เอกสารและตำราหลัก

- 1.Hanban/Confucius Institute Headquarters ข้อสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน HSK 1 – 3
- 2.กิตติธัน ยงประพัฒน์ แพล สอนทนาภาษาจีน 301 ประโยค เล่ม 1 ปักกิ่ง: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยภาษาปักกิ่ง
- 3.New Practical Chinese Reader 1 ปักกิ่ง: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยภาษาปักกิ่ง

#### 2. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

ไม่มี

#### 3. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

ไม่มี

## หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### Section 7: Course Evaluation and Improvement

#### 1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา Evaluation Strategies on course effectiveness by students

ให้นักศึกษาประเมินผลการสอนโดยใช้วิธีการตอบแบบประเมินทางอินเทอร์เน็ต พร้อมทั้งให้ข้อเสนอแนะ

#### 2. กลยุทธ์การประเมินการสอน Teaching evaluation strategies

- ผลการประเมินการสอนโดยนักศึกษา
- ผลการสอบของนักศึกษา
- การสังเกตการณ์พฤติกรรมการเรียนของนักศึกษาในห้องเรียนและนอกเวลาเรียน

#### 3. การปรับปรุงการสอน Teaching Improvement

นำผลการประเมินการสอน ข้อเสนอแนะ และผลการสอบของนักศึกษามาวิเคราะห์ หาแนวทางปรับปรุงวิธีการสอนและการเรียนรู้ของนักศึกษา โดยจัดทำแฟ้มสะสมงานรายวิชา และรายงานผลการดำเนินการของรายวิชา (มคอ.5) ทุกภาคการศึกษา ตามที่คณะกำหนดให้ โดยมีการแลกเปลี่ยนเรียนรู้กับอาจารย์ประจำหลักสูตร เพื่อหาปรึกษาหารือถึงปัญหาและร่วมกันหาแนวทางแก้ไขพัฒนาให้ดียิ่งขึ้น

#### 4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา Review of students' academic performance

ในระหว่างกระบวนการสอนภาษาจีน มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ในรายหัวข้อ ตามที่คาดหวังจากการเรียนรู้ในรายวิชา ได้จากการสอบถามนักศึกษา หรือการสุ่มตรวจผลงานของนักศึกษา รวมถึงพิจารณาจากระดับผลคะแนนสอบในรายวิชา

#### 5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา Course review and improvement plan

- มีการปรับปรุงเอกสารประกอบการเรียนการสอนให้มีความเหมาะสมมากยิ่งขึ้น
- ในแต่ละภาคการศึกษาจะมีการนำผลการประเมินการสอนมาพิจารณาปรับปรุงแนวทางการสอนในภาคการศึกษาต่อไป

หมวดอื่นๆ  
Section Other

1. การจัดการเรียนรู้ที่พัฒนาจากการวิจัยหรือจากระบบการจัดการความรู้เพื่อพัฒนาการเรียนการสอน  
Teaching and learning development through learning management from research and knowledge management process

-

2. การบูรณาการกระบวนการวิจัยหรืองานสร้างสรรค์กับกระบวนการจัดการเรียนการสอน  
Integrating research process or innovation to teaching and learning process

ระหว่างการจัดการเรียนการสอน นำแบบฝึกข้อสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน HSK มาเป็นตัวอย่างใช้ประกอบการสอน เพื่อเป็นแนวทางให้นักศึกษาเกิดความเชี่ยวชาญในด้านการใช้ภาษาจีน

3. การบูรณาการงานบริการวิชาการแก่สังคมกับกระบวนการเรียนการสอน  
Integrating academic services to teaching and learning process

-

ในกรณีที่มีการบูรณาการในด้านต่างๆ (เอาไว้ตอบประกันได้)

ลายมือชื่ออาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา

.....

(อาจารย์ น้าทิพย์ แซ่ว่อง)